



Viewpoint

在日米国商工会議所意見書

日本で婚姻の平等を確立することにより
人材の採用・維持の支援を
Support the Recruitment and
Retention of Talent by Instituting
Marriage Equality in Japan

ヒューマンリソース・マネージメント委員会
Human Resource Management Committee

2025年3月まで有効
Valid through March 2025

英語正文

在日米国商工会議所 / The American Chamber of Commerce in Japan

〒105-6415 東京都港区虎ノ門 1-17-1, 虎ノ門ヒルズビジネスタワー15階
Toranomom Hills Business Tower 15F
1-17-1 Toranomom, Minato-ku, Tokyo 105-6415

external@accj.or.jp

www.accj.or.jp/advocacy-papers

ACCJ Viewpoint

RECOMMENDATION

The ACCJ recommends that the Government of Japan (GOJ) extend the right to marry to Lesbian, Gay, Bisexual, & Transgender (LGBT) couples. To do so would remove handicaps facing companies doing business in Japan in recruiting and retaining talent and in treating the full diversity of their workforce equitably, which are foundational elements of a work environment conducive to maximum productivity.

BACKGROUND

The ACCJ's Viewpoint on Marriage Equality was first adopted in September 2018 (together with 5 other Chambers of Commerce in Japan). Since then, 139 entities, both domestic and international, have endorsed the Viewpoint and promoted its business case for marriage equality. Critically, the Viewpoint has already made an important impact in the marriage movement in Japan, having been specifically referenced by a Sapporo judge who found that the denial of marriage equality in Japan violates the equality requirements of the Japanese Constitution. Across Japan, support for marriage equality is gaining momentum among the population, with 278 municipalities and prefectures¹ now offering same-sex partnership registration.

Japan is facing an ever-tighter labor market and growing labor shortage, which are impeding economic growth and are now affecting all sectors of Japanese industry.² Japanese companies cannot afford to lose in the global competition for the brightest talent.³ Currently, 37 countries around the world extend the right to marry to LGBT couples, including many of Japan's trading partners.⁴ In fact, all G7 countries provide marriage equality or same-sex legal partnerships, except Japan. In June 2023, Japan took a small step forward by adopting a law⁵ which aims at the realization of a society that does not support "unfair discrimination" based on sexual inclinations and gender identity diversity.⁶ However, due to last-minute changes,

1. <https://minnano-partnership.com/partnership/all>

2. <https://www.ft.com/content/ab5c06b1-d051-4304-8dbd-17bd85c16715>

3. <https://www.japantimes.co.jp/news/2023/03/30/business/economy-business/japan-worker-shortfall-study/>

4. <https://www.hrc.org/resources/marriage-equality-around-the-world> (last accessed April 17, 2024)

5. Law to promote the understanding of citizens with regard to sexual orientation and gender identity diversity. See also <https://asia.nikkei.com/Spotlight/Gender/Japan-passes-controversial-LGBT-law-5-things-to-know>

6. Art. 3 can be translated as "Measures to promote public understanding of the diversity of sexual orientation and gender identity shall be implemented with the aim of contributing to the realization of a society in which people can live together in mutual respect for each other's personality and individuality, based on the principle that all citizens are respected as irreplaceable individuals who equally enjoy fundamental human rights, regardless of their sexual orientation or gender identity, and with the recognition that there should be no unjust discrimination on the basis of sexual orientation or gender identity."

提言

在日米商工会議所 (ACCJ) は、日本政府に対して、LGBT (Lesbian (レズビアン)、Gay (ゲイ)、Bisexual (バイセクシュアル)、Transgender (トランスジェンダー)) カップルにも婚姻の権利を認めることを提言する。LGBTカップルに婚姻の権利を認めることにより、日本でビジネスを行う企業が、生産性を最大化するための職場環境の基礎的要素である、人材の採用や維持、そして多様な従業員の公平な処遇において直面している障害を取り除くことができる。

背景

ACCJの婚姻の平等に関する意見書は、2018年9月に(他の5つの在日商工会議所と共に)初めて採択された。その後、国内のあるいは国際的な139の団体がこの意見書に賛同を表明し、婚姻の平等を推進している。この意見書は、婚姻の平等に関する日本国内の活動にも多大な影響を与えており、日本で婚姻の平等を認めないことは日本国憲法の平等原則に違反すると判断した札幌地方裁判所の裁判官も、この意見書に具体的に言及している。婚姻の平等を支持する活動は日本中で広がりを見せており、現在、278の都道府県および市区町村が同性パートナーシップの登録制度を導入している。¹

日本では労働市場の逼迫と労働力不足が一層深刻化して経済成長を妨げており、今や日本の産業のあらゆるセクターに影響を与えている。²日本企業は、世界の優秀な人材の獲得競争から脱落するわけにはいかない。³現在、多くの日本の貿易相手国を含む世界37ヶ国において、LGBTカップルにも婚姻の権利が付与されている。⁴実際、日本を除くすべてのG7参加国において婚姻の平等または法的効果のある同性パートナーシップ制度が認められている。2023年6月に日本は性的指向やジェンダーアイデンティティに基づく「不当な差別」を支持しない社会の実現を目指す法律⁵を採択し、小さな一歩を踏み出した。⁶しかしながら、この法律は最終調整により、LGBTには直接言及せず、差別を禁止したり罰則を科したりもしないものとなったため、LGBTカップルに結婚の権利を拡大することで提供されるであろう権利や保護には遠く及ばないものであった。

このように異性カップルとの処遇格差があるため、日本は

1 <https://minnano-partnership.com/partnership/all>

2 <https://www.ft.com/content/ab5c06b1-d051-4304-8dbd-17bd85c16715>

3 <https://www.japantimes.co.jp/news/2023/03/30/business/economy-business/japan-worker-shortfall-study/>

4 <https://www.hrc.org/resources/marriage-equality-around-the-world> (最終閲覧日: 2024年4月17日)

5 性的指向及びジェンダーアイデンティティの多様性に関する国民の理解の増進に関する法律。参照リンク: <https://asia.nikkei.com/Spotlight/Gender/Japan-passes-controversial-LGBT-law-5-things-to-know>

6 第三条では「性的指向及びジェンダーアイデンティティの多様性に関する国民の理解の増進に関する施策は全ての国民が、その性的指向又はジェンダーアイデンティティにかかわらず、等しく基本的人権を享有するかけがえのない個人として尊重されるものであるとの理念にのっとり、性的指向及びジェンダーアイデンティティを理由とする不当な差別にあつてはならないものであるという認識の下に、相互に人格と個性を尊重し合いながら共生する社会の実現に資することを旨として行われなければならない。」と定めている。

ACCJ Viewpoint

the law does not refer directly to LGBT persons, does not prohibit discrimination, and is without sanctions. It therefore falls far short of the rights and protections that would be provided by extending the right to marry to LGBT couples.

This disparity with peers makes Japan a less attractive option for LGBT individuals and couples compared to many other countries vying for the same talent, including in Asia. Opening marriage to LGBT couples would help to level the international playing field for companies in Japan by creating a more inclusive living and working environment with greater rights and protections for LGBT couples.

Correcting this inequality before the law would also conform with global best practices and would allow Japanese companies doing business overseas, and international companies doing business in Japan, to apply the same standards and benefit guidelines to all their employees, regardless of their sexual orientation or current country of residence. For example, in Japan, LGBT individuals in committed relationships, even those legally recognized as married in other countries, do not qualify for spousal visas (although some alternatives now exist as long as no party to the couple is a Japanese citizen⁷). Companies also face obstacles in offering these couples benefits such as housing and spousal health insurance.

As a result, to attract LGBT talent, companies in Japan need to create special compensatory “workaround” benefits packages. These packages are not only administratively and financially burdensome for companies, but they may also cause the recipient to incur an additional tax burden not present in the standard marital package. To the further disadvantage of businesses in Japan, even if a company offers a special benefits package, the couple is still not equally protected under the law when it comes to marital rights such as decision-making for an incapacitated partner, or co-parental rights, if there are children and something should happen to the legal parent. This less-than-equal legal status renders companies’ ability to provide equality through special benefits packages only partially effective.

Not only does the ACCJ believe legalizing marriage equality would be economically good for

7. The current regulations only allow a Designated Activities visa for foreign couples who are married outside Japan, in which both individuals are citizens of countries that allow same-sex couples to marry, rather than a spousal visa that is available to opposite-sex couples. Kenneth Lau, Japanese Visa Options for Same-Sex Spouses, FRAGOMEN, October 19, 2015, <https://www.fragomen.com/insights/blog/japanese-visa-options-same-sex-spouses> (last accessed October 12, 2022).

人材の獲得に向けて競うアジア各国およびその他の多くの国と比較して、LGBTの個人やカップルにとって魅力がない。LGBTカップルの婚姻が認められれば、日本でビジネスを行う企業も、LGBTカップルの権利や保護が充実した、よりインクルーシブな生活・職場環境を整備することにより、国際的な人材獲得において他国と対等な条件で競争することができるようになる。

このような法の下での平等に反する状況を是正することは、グローバル・ベストプラクティスにも合致するものであると同時に、国外でビジネスを行う日本企業や日本でビジネスを行う外国企業において、同一の基準・福利厚生ガイドラインを性的指向や現居住国にかかわらず全従業員に適用することを可能とする。例えば、婚姻と同様の関係にあるLGBTの個人同士で、他国では婚姻関係にあると法的に認められる関係であっても、日本では配偶者ビザは発給されない(最近では、カップルのいずれもが日本国民でない場合にはビザを取得できる幾つかの方法が存在する⁷)。また企業が、このようなカップルに住宅手当や配偶者の健康保険といった福利厚生を提供することに関しても障害が存在する。

結果として、日本でビジネスを行う企業は、LGBTの人材を惹きつけるために、代替となる「次善の策」としての特別な福利厚生制度を設けることが必要となる。そのような特別な制度は、企業にとって管理上も財政的にも負担となることに加え、制度の対象者に対しても、婚姻関係にある者を対象とした標準的な制度では必要のない税負担まで強い可能性がある。また、日本でビジネスを行うことのその他のデメリットとして、仮に企業が特別な福利厚生制度を設けたとしても、例えば、パートナーが意思決定能力を失った場合の意思決定の代理や、子供がいて法律上の親に万が一のことがあった場合の養育権など、法律上は依然として、婚姻関係にある夫婦と同等の保護がLGBTカップルには付与されないことがあげられる。法的地位が平等でないがゆえに、企業が特別な福利厚生制度を設けて平等化を図ろうとしても、その効果は限定的となってしまう。

婚姻の法的平等の実現は、日本でのビジネスに経済的メリットをもたらすだけでなく、効果的な社会インフラの維持やダイバーシティの促進に資する政策を支持することは企業の社会的責任であるとACCJは考える。性別に基づく差別なく婚姻の自由を尊重することは、日本にとって前進であり、国際舞台における地位の向上、ひいては日本経済の成長を後押しすることになる。年金積立金管理運用独立行政法人(GPIF)は

7 現在の法律ではカップルの二人が同性結婚を認めている国の国民である場合は異性のカップルに発行される配偶者ビザではなく、日本国外で婚姻した外国人の夫婦には特定活動ビザのみが認められている。Kenneth Lau, Japanese Visa Options for Same-Sex Spouses, FRAGOMEN, October 19, 2015, <https://www.fragomen.com/insights/blog/japanese-visa-options-same-sex-spouses> (最終閲覧日:2022年10月12日)。

ACCJ Viewpoint

business in Japan, we also consider it a matter of corporate social responsibility to support policies that contribute to sustaining an effective social infrastructure and promoting diversity. Respecting the freedom to marry without discrimination on the basis of gender would be a step forward for Japan, strengthening the country's status on the international stage, and thereby further supporting the growth of the Japanese economy. Since 2017, in its asset allocation decisions, the Government Pension Investment Fund (GPIF) has emphasized environmental, social and governance (ESG) criteria for corporate operations and investment, and Japan's listed companies have faced increased pressure from shareholders to align with such criteria. Given that diversity and inclusion are an important part of the social element of ESG, applying the same principles to Japan's legal framework would demonstrate that the government itself is aligned with Japan's society and private sector as a responsible member of the international community, beyond the immediate economic benefits from talent acquisition and retention that we anticipate would emerge from such a move.

Regionally, momentum towards greater freedom to marry is growing, with marriage equality recognized in Australia, New Zealand and Taiwan, with Thailand potentially next. Japan's recognition of marriage equality would raise its profile in the Asia-Pacific, where the ACCJ believes that Japan should take the lead in shaping future regional economic development.

OPPORTUNITY AREAS

1. Increase International Competitiveness In Attracting Diverse Talent: The Cost of Attracting and Retaining LGBT Talent

Japan is competing for talent on a worldwide scale. Currently, the 37 countries that have legalized marriage equality have a competitive advantage over Japan because they offer LGBT talent a more inclusive environment, granting the same marital rights to all couples, regardless of gender. In contrast, in Japan, companies are forced to compensate for government inaction by creating administratively and financially burdensome special benefits packages for their employees who are in a committed same-sex relationship but not considered legally married under Japanese law. Even with special benefits packages, companies in Japan are competitively disadvantaged because

2017年以降、企業活動と投資行動における環境、社会、ガバナンス (ESG) 要素に重点を置いて資産構成の決定を行っており、日本の上場企業は株主からこのESG要素に沿うよう強く求められている。ダイバーシティとインクルージョンの推進がESGのS=社会の重要な要素であることを踏まえ、日本の法的枠組みにこの投資原則を当てはめると、国際社会の責任あるメンバーとして日本政府が日本の社会や民間セクターと足並みをそろえていることを示唆しており、多様な人材の採用・維持によって即時的に得られる経済的利益を上回る恩恵が見込まれる。

婚姻の平等がオーストラリアとニュージーランド、台湾でも認められ、タイもこれに続く可能性があるなど、地域的に婚姻の自由拡大の機運が高まっている。アジア太平洋地域の将来的な経済発展の構想を練る上では日本が主導的な役割を担うべきであり、日本が婚姻の平等を認めれば、アジア太平洋地域におけるその存在感は高まることとなるだろう。

改善の考えられる点

1. 多様な人材の獲得における国際競争力の強化: 優秀なLGBTの人材を獲得・維持するためのコスト

日本は、優秀な人材を巡って世界規模で競争をしている。現在、婚姻の法的平等を実現した37の国々は、LGBTの人材獲得という点において日本に対して競争上優位な立場にある。なぜなら、これらの国々は、性別にかかわらず全てのカップルに対して同等の婚姻の権利を認め、よりインクルーシブな環境を提供しているからである。これに対して日本では、同性のパートナーとの婚姻と同様の関係にあるが日本法の下では婚姻関係にあるとはみなされない従業員のために、企業が管理上も財政的にも負担の大きい特別な福利厚生制度を設けることで、政府が対応していない部分を補わざるを得ない状況にある。特別な福利厚生制度を設けたとしても、日本でビジネスを行う企業は、LGBTカップルが婚姻関係にある夫婦の権利と保護について定める法律から除外されることのデメリットを完全には払拭することができないため、競争上不利な立場に置かれている。

2. 職場におけるダイバーシティとインクルージョンを促進することによるイノベーションの推進

ダイバーシティとインクルージョンは企業的意思決定、生産性および収益性を向上させることが広く証明されている。日本政府が法律上婚姻の平等を認めれば、ダイバーシティとインクルージョンに対する日本政府の確固たる姿勢を示すことができるようになる。ダイバーシティとインクルージョンの

ACCJ Viewpoint

they are unable to mitigate the full negative impact on LGBT couples of their exclusion from laws defining the rights and protections of marital couples.

2. Driving Innovation Through Encouraging Diversity and Inclusion in the Workplace

The GOJ's legal recognition of marriage equality would demonstrate commitment to diversity and inclusion, which have been widely shown to improve companies' decision-making, productivity and profitability. Two critical elements of diversity and inclusion are respect for individual differences and transparent, equitable treatment of all employees by the employer. Underscoring the importance that employees place on these elements, according to a 2023 Dentsu survey,⁸ 66.7% of LGBT respondents and 60% of non-LGBT respondents would like to work in a company that supports LGBT employees.⁹ Disparate treatment of employees based on characteristics such as gender, age, religion, marital status or sexual orientation can cause rifts in the employer-employee relationship and in the relationship between coworkers, negatively impacting employee motivation, teamwork, creative energy, loyalty and, ultimately, productivity. Expanding the freedom to marry would help close the gap in treatment between LGBT couples and their married peers, supporting the former to feel more comfortable being true to themselves and allowing them to contribute their full creative energy in the workplace.

3. Supporting a More Diverse and Inclusive Community

Due to the last-minute changes to the June 2023 law referenced in the Background section of the Viewpoint, Japan still has no national LGBT anti-discrimination policy, and LGBT couples receive no legal marital protection, since the local governments' partnership systems do not create any legally enforceable rights. This is even though, according to the 2023 Dentsu survey cited in Issue 2 above, 9.7% of the Japanese population self-reported as LGBT, up from 7.6% in 2015. This is a significant statistic, indicating that approximately

8. <https://www.group.dentsu.com/jp/news/release/001046.html>

9. In answer to the question, "Do you think that you would like to work for a company that supports LGBTQ+ people, the breakdown of selected answers was: 1) "Yes, regardless of the benefits or job type" - LGBTQ+ respondents 21.8 %, Non-LGBTQ+ respondents 17.6%; 2) "Yes, if the benefits and job type are the same as those at other companies." - LGBTQ+ respondents 44.9 %, Non-LGBTQ+ respondents 41.9%; 3) "My focus is only on the benefits and job type." - LGBTQ+ respondents 33.4 %, Non-LGBTQ+ respondents 40.4%.

重要な要素は、雇用主が従業員1人1人の違いを尊重すること、そして、全従業員を透明性をもって公平に扱うことの2つである。2023年の電通の調査⁸によると66.7%のLGBTの人が、そして60%のLGBTではない人が、LGBTの社員を支援する会社で働きたいと回答していることから、従業員がこれらの要素を重要視していることがわかる。⁹性別、年齢、宗教、配偶者の有無または性的指向といった特性を基準に従業員の取扱いを変えることは、労使間、そして職場の仲間の間に亀裂を生じさせ、従業員のモチベーション、チームワーク、創造力や忠誠心に悪影響を及ぼし、ひいては生産性にも負の効果をもたらす。婚姻の自由の拡大は、婚姻関係にある従業員とLGBTカップルの従業員との間の処遇格差の解消に役立つだけでなく、LGBTカップルが自分自身に正直であることをより快適に感じ、職場において創造力を十分に発揮することを可能にする。

3.ダイバーシティとインクルージョンが進んだコミュニティを支援

本意見書の「背景」部分で言及したように、2023年6月に採択された法律への最終調整のため、日本は国家レベルでLGBTの差別を禁止する方針を未だ採用しておらず、地方自治体によるパートナー制度は法的強制力が無いため、LGBTカップルは婚姻に関する法的保護を受けていない。前出の2023年に行われた電通の調査によると、日本の人口の9.7%がLGBTであると自認しており、2015年の7.6%から上昇しているにもかかわらず、状況は変わっていない。これは、日本では約10人に一人が法の下での平等な権利と保護の欠如、またそのような法的状況の根底にある偏見によって直接影響を受けていることを示す重要な統計である。2015年のゲイ・バイセクシュアル男性の健康に関する調査¹⁰では、LGBTの若者の約70%が自殺を考えたことがあると回答し、16%以上のティーンエイジャーが実際自殺を試みたとの報告がある。職場では、LGBTであることをカミングアウトしていないLGBT男性の47%が孤立感を抱いており、¹¹こうした「不可視性 (invisibility)」は職場での満足感を左右する大きな心理的障壁の一つであると考えられている。¹²

婚姻の平等に向けた日本の受容態勢

日本の大企業や日本で事業を行う外国企業の多くは、既にLGBTの従業員とそのパートナーをLGBTではない従業員お

8 <https://www.group.dentsu.com/jp/news/release/001046.html>

9 「LGBTQ+の人々を支持する会社で働きたいと思うか」という質問に対し、1) 福利厚生や仕事の種類にかかわらず働きたいと思う回答者はLGBTQ+では21.8%、LGBTQ+ではない人で17.6%、2) 福利厚生や仕事の種類が他社と同じであれば働きたいと回答した人がLGBTQ+では44.9%、LGBTQ+ではない人で41.9%、3) 「自分は福利厚生や仕事の種類が重要である」と回答した人はLGBTQ+では33.4%、LGBTQ+でない人は40.4%であった。

10 https://www.health-issue.jp/Health_Report_2015.pdf 数字は2005年のものである。

11 Power of Out, Center for Work-Life Policy, p.17.

12 Masami Tamagawa, Coming Out of the Closet in Japan: An Exploratory Sociological Study, Journal of GLBT Studies, August 25, 2017, <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/1550428X.2017.1338172> (最終閲覧日:2023年12月13日)。

ACCJ Viewpoint

1 out of every 10 people in Japan is directly impacted by the lack of equal rights and protections under the law, as well as by the stigmas that underlie that legal situation. A 2015 survey on the health of gay and bisexual men¹⁰ reported that about 70% of LGBT youth consider suicide and more than 16% of teenagers actually attempt suicide. In the workplace, 47% of LGBT men who are not “out” feel isolated,¹¹ and this “invisibility” is considered a major psychological obstacle to their sense of wellbeing at work.¹²

JAPAN'S READINESS FOR MARRIAGE EQUALITY

Many large Japanese businesses and international entities with Japanese operations have already enacted policies to treat LGBT employees and their partners equitably with their peers. In fact, a 2021 Asahi Shimbun survey asking 100 major Japanese companies about actions they have taken to protect the rights of sexual minorities found that more than 80% have introduced or plan to introduce written company policies prohibiting discrimination against sexual minorities, and 51% of companies said they are offering or plan to offer same-sex partners of employees “part or all of welfare packages”.¹³ One such positive example is Panasonic, which has adopted a policy of acknowledging partners of LGBT employees as equivalent to legal spouses within its HR system.¹⁴ SoftBank Group has extended its practice of giving wedding cash gifts to all couples, regardless of gender.¹⁵ IBM Japan and Microsoft Japan have also been treating the partners of LGBT employees as equal to spouses. Notably, all of these companies have endorsed the ACCJ's Viewpoint.

Critically, since its publishing in September 2018, the Viewpoint has been endorsed by 139 entities, including many ACCJ members, other chambers of commerce, industry organizations, financial institutions, law firms and major Japanese companies. This Viewpoint therefore created a unique platform for a very diverse business community to unite in support of the Viewpoint's business case for marriage equality.¹⁶

10. https://www.health-issue.jp/Health_Report_2015.pdf. The figures are actually from 2005.

11. Power of Out, Center for Work-Life Policy, p.17.

12. Masami Tamagawa, Coming Out of the Closet in Japan: An Exploratory Sociological Study, Journal of GLBT Studies, August 25, 2017, <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/1550428X.2017.1338172> (last accessed December 13, 2023).

13. Shimpei Doi, Major Companies Adopt Pro-LGBT Policies But Still A Long Road Ahead, Asahi Shimbun, December 27, 2021, <https://www.asahi.com/ajw/articles/14511581>

14. HR Development and Diversity: Diversity, PANASONIC, <https://www.panasonic.com/global/corporate/sustainability/employee/diversity.html> (last accessed December 9, 2023).

15. Promotion of Diversity, SOFTBANK GROUP, <https://www.softbank.jp/en/corp/hr/personnel/diversity> (last accessed October 12, 2022).

16. For the most updated list of Viewpoint endorsements, please see www.llan-japan.org/viewpoint/850.

よびその配偶者と同等に処遇する方針を定めている。実際に、2021年に朝日新聞が日本の国内主要100社を対象に行った性的マイノリティの権利を守るための取組みについての調査によると、80%以上の企業が性的マイノリティに対する差別を禁止する社則を導入した、あるいは導入予定であると回答している。そして51%の会社が社員の「同性パートナーにも配偶者と同じ福利厚生を一部または全て適用」しているあるいはする予定であると回答している。¹³そのような前向きな取組みをしている企業の一例であるパナソニックは、人事制度上、LGBTの従業員のパートナーを法律上の配偶者と同等と認める方針を採用している。¹⁴また、ソフトバンクグループも、性別にかかわらずすべてのカップルが結婚祝い金を受け取ることができるようにした。¹⁵日本IBMと日本マイクロソフトも、LGBTの従業員のパートナーの扱いを配偶者の扱いと同等にしている。注目すべきことに、これらの企業はすべてACCJの意見書に賛同を表明している。

またACCJが2018年9月に婚姻の平等に関する意見書を公表したのち、多くのACCJ会員企業、外国商工会議所、業界団体、金融機関、法律事務所、大手の日本企業など、139の企業・組織がこの意見書に賛同を表明している。この意見書は、多様なビジネスコミュニティが一丸となって婚姻の平等に対する賛同を表明するためのユニークなプラットフォームとなっている。¹⁶

日本では、婚姻の自由に対する世論の支持も着実に広がっており、今や国民の圧倒的多数が婚姻の自由を支持している。NHKが2023年5月に行った調査では44%以上が同性婚を認めており、回答を年齢別にみると59歳までの年齢層では強い支持（50%以上の支持で、特に18-29歳の年齢層が68%と最も高い支持率）がみられた。支持率が50%未満になったのは、60歳から70歳以上の年齢層のみである。（60代では44%、70歳以上では29%）。重要なことは、どの年齢層においてもLGBTカップルの婚姻の平等に反対する人の数は大変少なかったということである。反対率は59歳までの層では8-11%の間であり、60-69歳のグループになるとわずかに15%まで上昇した。70歳以上の年齢層に限り、LGBTカップルの婚姻の平等に反対する人が23%にまで増加した。

このように日本においてもLGBTカップルの平等な婚姻制度に世論が肯定的になってきている。LGBTカップルの婚姻の権利が保障されている国では、いずれの国でも世論の支持が急激に高まっており、日本が例外であると考えられる理由はどこにもない。

13 Shimpei Doi, Major Companies Adopt Pro-LGBT Policies But Still A Long Road Ahead, Asahi Shimbun, December 27, 2021, <https://www.asahi.com/ajw/articles/14511581> (日本語: <https://www.asahi.com/articles/ASPD54BTDP7ULFA00N.html>)

14 HR Development and Diversity: Diversity, PANASONIC, <https://www.panasonic.com/global/corporate/sustainability/employee/diversity.html> (最終閲覧日: 2023年12月9日)

15 Promotion of Diversity, SOFTBANK GROUP, <https://www.softbank.jp/en/corp/philosophy/human-resource/diversity/> (最終閲覧日: 2022年10月12日)

16 最新の「意見書」への賛同については次のリンクを参照ください。 <http://llan-japan.org/news/930>

ACCJ Viewpoint

Public support for marriage equality in Japan has been steadily increasing, indicating that the overwhelming majority now supports it. A survey conducted by NHK in May 2023 reported that overall, 44% of respondents were in favor of same-sex marriage. However, looking at the responses by age group, we find substantially stronger support up through the age of 59 (50% or more, with 18-29 year-olds being the highest age bracket in favor, at 68%). Support only fell below 50% in the 60-70+ age group (44% for people in their 60s, and 29% for those 70+). Significantly, across the board, the numbers who actually came out *against* equal marriage were very small, ranging from 8-11% up through age 59, increasing to only 15% for 60-69 year-olds. Only in the 70+ age group did the responses against equal marriage rise to 23%.

Against this backdrop of a Japanese population already positively inclined towards marriage equality, in every country where LGBT couples have secured the right to marry, public support has increased quickly, and there is no reason to think it would be otherwise in Japan. Notably, the number of local governments that have adopted programs to allow LGBT couples to receive partnership certificates has increased dramatically, reaching 278 and covering all parts of Japan, from Sapporo to Naha, including most of the 23 Tokyo wards, Ibaraki (prefecture), Osaka (city and prefecture), Kyoto, Fukuoka and many others.

And since November 1, 2022, the metropolitan government of Tokyo issues partnership certificates to same-sex couples valid for the whole metropolis.¹⁷ However, since none of these local schemes has any legal enforceability, only a change at the national level would allow all of Japan to provide equal marital rights and protections in a consistent, systematic and legally enforceable way.

Significantly, the Nichibenren (the Japanese Federation of Bar Associations) Human Rights Committee has issued its opinion declaring unconditional support for marriage equality.¹⁸ Equally indicative of positive change, in 2017, Kanako Otsuji became the first openly LGBT elected member of Parliament, joined by Taiga Ishikawa in 2019. 2019 was also the year the opposition parties submitted the Equal Marriage bill in the Diet. Although the June 2023 law falls

注目すべきこととして、同性パートナーに対しパートナーシップ証明書を交付する制度を採用する自治体が近年急増し、その数は278自治体に達し、札幌、東京23区の大部分、茨城県、大阪府・大阪市、京都市、福岡市、那覇市およびその他多数の自治体など、日本全国に広がっている。

2022年11月1日以降、東京都は、都内全域で有効な同性カップルに対するパートナーシップ証明書を交付している。¹⁷ しかしながらこれらの地方自治体の制度は何ら法的拘束力をもたない。国政レベルの変化があれば、日本各地で一貫性のある体系的で法的強制力のある、平等な婚姻の権利と保護が与えられることになるだろう。

加えて、日本弁護士連合会の人権擁護委員会が同性婚を強く支持することを宣言した意見書を発表した。¹⁸ 2017年に尾辻かな子氏が同性愛者であることを公表した初の国会議員となったのに続き、2019年には同じくLGBTを公表している石川大我氏が国会議員となった。また、同年には、野党が同性婚を認める法案を国会に提出した。2023年6月の法案はLGBTカップルに結婚の権利と保護を与えるには至らなかったが、日本の今後の方向性は明確である。

東京2020オリンピック・パラリンピックでは「多様性と調和」がテーマとなり、LGBTの認知度向上およびLGBTアスリートの活躍の場として理想的なプラットフォームを提供した。¹⁹ しかし、かつてない人数のLGBT選手が出場した一方で、日本の法律および社会に存在する不平等が強調され、東京大会は日本の国際的な印象を悪化させることにもなった。²⁰

結論

日本の社会は既にLGBTカップルの平等な婚姻を認める方向に向けて動き始めているものの、日本はG7の中で未だに同性婚を合法化していない唯一の国である。必要な法改正を行うことで、LGBTのコミュニティだけでなく、日本でビジネスを行う企業や海外でビジネスを行う日本企業のすべてに具体的な恩恵がもたらされるのである。また、そうした変化は、国際舞台における日本の名声に好影響を及ぼし、ひいては日本の経済競争力全体にも恩恵をもたらすことになるだろう。時期については、2020オリンピック・パラリンピックや2023年の広島サミット以前に日本のダイバーシティに対するコミットメントを

¹⁷ 東京都パートナーシップ宣誓制度英語版リンク https://www.soumu.metro.tokyo.lg.jp/10jinken/base/upload/item/guide_en.pdf

¹⁸ 日本弁護士連合会2019年7月18日 https://www.nichibenren.or.jp/library/ja/opinion/report/data/2019/opinion_190718_2.pdf (最終閲覧日: 2022年10月12日)

¹⁹ LGBT visibility grows in Japan ahead of 'diversity' Olympics, Nikkei Asia, July 6, 2021 <https://asia.nikkei.com/Spotlight/Tokyo-2020-Olympics/LGBT-visibility-grows-in-Japan-ahead-of-diversity-Olympics> (最終閲覧日: 2022年10月12日)

LGBTQ stars grabbed spotlight at Olympics, but Japanese athletes remained hidden. The Japan Times, August 13, 2021 <https://www.japantimes.co.jp/sports/2021/08/13/summer-olympics/lgbtq-olympics-japanese-athletes/> (最終閲覧日: 2022年10月12日)

²⁰ For Japan's LGBTQ Athletes, Olympics Are Missed Opportunity. Time, 2021年7月8日 <https://time.com/6078307/japan-lgbtq-athletes-olympics/> (最終閲覧日: 2022年10月21日)

With more LGBTQ athletes than ever, Games put focus on Japan. Reuters, 2021年7月22日 <https://www.reuters.com/lifestyle/sports/olympics-with-more-lgbtq-athletes-than-ever-games-put-focus-japan-2021-07-22/> (最終閲覧日: 2022年10月12日)

¹⁷ The English version of the Tokyo Partnership Oath System can be found here: https://www.soumu.metro.tokyo.lg.jp/10jinken/base/upload/item/guide_en.pdf

¹⁸ Nichibenren, July 18, 2019, https://www.nichibenren.or.jp/library/ja/opinion/report/data/2019/opinion_190718_2.pdf (last accessed October 12, 2022).

ACCJ Viewpoint

far short of the rights and protections that would be provided by extending the right to marry to LGBT couples, the direction for Japan is clear.

The Tokyo 2020 Olympics and Paralympics, whose theme was “Unity in Diversity,” provided an ideal platform for LGBT visibility and the celebration of LGBT athletes’ achievements.¹⁹ However, with more LGBT athletes than ever, the Games also gave Japan less favorable international visibility by highlighting its existing inequality in law and society.²⁰

CONCLUSION

Japan is the only member of the G7 that has not legalized same-sex unions, even though Japanese society is already moving toward acceptance. Legislating the requisite changes would result in concrete benefits for the LGBT community, for all companies doing business in Japan and for Japanese companies doing business abroad. It would also positively impact Japan’s reputation on the world stage, which would further benefit the country’s overall economic competitiveness. From a timing perspective, given the missed opportunities to showcase Japan’s commitment to diversity and marriage equality ahead of the 2020 Olympics and the 2023 G7 Hiroshima Summit,²¹ it would be to the advantage of the GOJ to make this change as soon as possible.

示す機会を逸した²¹ことに鑑みると、日本政府が早急にこうした改正を行い、婚姻の平等に対する日本のコミットメントを示すことが大きなメリットになると考える。

19. LGBT visibility grows in Japan ahead of ‘diversity’ Olympics, Nikkei Asia, July 6, 2021 <https://asia.nikkei.com/Spotlight/Tokyo-2020-Olympics/LGBT-visibility-grows-in-Japan-ahead-of-diversity-Olympics> (last accessed October 12, 2022); LGBTQ stars grabbed spotlight at Olympics, but Japanese athletes remained hidden. The Japan Times, August 13, 2021 <https://www.japantimes.co.jp/sports/2021/08/13/summer-olympics/lgbtq-olympics-japanese-athletes/> (last accessed October 12, 2022).

20. For Japan’s LGBTQ Athletes, Olympics Are Missed Opportunity. Time, July 8, 2021 <https://time.com/6078307/japan-lgbtq-athletes-olympics/> (last accessed October 12, 2022); With more LGBTQ athletes than ever, Games put focus on Japan. Reuters, July 22, 2021 <https://www.reuters.com/lifestyle/sports/olympics-with-more-lgbtq-athletes-than-ever-games-put-focus-japan-2021-07-22/> (last accessed October 12, 2022).

21. <https://www.washingtonpost.com/world/2023/05/17/japan-g7-summit-lgbt-rights/>

21 <https://www.washingtonpost.com/world/2023/05/17/japan-g7-summit-lgbt-rights/>